

A



SCCR/37/5

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 14 نوفمبر 2018

اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة

الدورة السابعة والثلاثون

جنيف، من 26 إلى 30 نوفمبر 2018

فرقة العمل المعنية بحق التتبع

من إعداد الأمانة

في ملخص رئيس الدورة السادسة والثلاثين للجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (لجنة حق المؤلف) المعقودة في مايو 2018، وافقت اللجنة، فيما يخص حق التمتع، على إنشاء فرقة عمل مكونة من الأعضاء وأصحاب المصلحة كي تقدم تقريرا إلى اللجنة بشأن العناصر العملية لحق التمتع الخاص بالفنانين. والتُمس من فرقة العمل تقديم تقرير مرحلي إلى الدورة السابعة والثلاثين للجنة حق المؤلف.

وتورد هذه الوثيقة تقريرا عن تشكيلة فرقة العمل وطرائق عملها ونطاقها.

التشكيلة

يضمّ الخبراء الذين اختيروا لأغراض فرقة العمل ممثلا عن كل مجموعة من مجموعات أصحاب المصلحة التالية. واختير الخبراء على أساس خبراتهم الشخصية.

- الأستاذ سام ريكستون، جامعة ملبورن، ملبورن، أستراليا؛
- وجوليو كاراسكو بريتون، فنان، المكسيك؛
- وماري-آن فيري فول، المدير العام لجمعية المؤلفين في مجال الفنون التخطيطية والتشكيلية (ADAGP)، باريس، فرنسا؛
- ومارك دوجسون، الاتحاد الدولي لجمعيات تجار المصنفات الفنية والعتيقة (CINOA)، الأمين العام للجمعية البريطانية لتجار المصنفات العتيقة (BADA)، لندن، المملكة المتحدة؛
- وممثل عن شركة مزادات، يُحدّد لاحقا؛
- وإميلي ميرميو، شركة سيدو وشركاه للفنون الجميلة، جنيف، سويسرا؛
- وممثل عن رئيس لجنة حق المؤلف؛
- ونائبين لرئيس لجنة حق المؤلف.

وسيدعى منسقو المجموعات الإقليمية للمشاركة بصفة مراقب. وستُشجّع/ستُحثّ فرقة العمل، عندما يقتضي استكمال التقرير ذلك، على استشارة المزيد من الخبراء، حسب الحالة، من أجل الحصول على آرائهم.

طرائق العمل والنطاق

ستعقد فرقة العمل اجتماعا أولا في عام 2018. وستُنظّم عدة اجتماعات أخرى لتبادل الآراء في عام 2019، بما في ذلك عن طريق وسائل تقنية مثل المؤتمرات عبر الفيديو، قبل أن تقدم تقدم فرقة العمل تقريرها إلى لجنة حق المؤلف.

وستتناول فرقة العمل العناصر الرئيسية لنظام حق التتبع، التي تُعد مشتركة بين معظم القوانين والتي تشمل بوجه خاص الموضوعات التالية:

- أساس الحق بما في ذلك الزيادة في قيمة المصنف الفني؛
- والمصنفات المشمولة بالحق؛
- وتحديد القيمة؛
- وطريقة الجمع والتوزيع؛
- والمعاملات المشمولة؛
- والأشخاص الذين يجوز لهم المطالبة بالحق؛
- وإدارة الحق؛
- ومسؤولية الدفع؛
- والمعلومات عن عمليات إعادة البيع؛
- وأية مسألة أخرى توافق عليها فرقة العمل.

[نهاية الوثيقة]